

**AGENȚIA DE STAT
PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE
CHIȘINĂU - REPUBLICA MOLDOVA**

BULETIN OFICIAL
DE
PROPRIETATE INDUSTRIALĂ

**The Official Bulletin
of Industrial Property**

4

2003

Publicat la 30 aprilie 2003

Cronica AGEPI

Ziua Mondială a Proprietății Intelectuale – 2003

„Transformați proprietatea intelectuală în afacerea Dvs.!” – sub acest generic, la 26 aprilie curent, în întreaga lume a fost marcată pentru a treia oară Ziua Mondială a Proprietății Intelectuale.

Cu prilejul sărbătorii Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale adresează sincere felicitări tuturor celor a căror activitate este legată direct sau tangențial de crearea, protecția și valorificarea proprietății intelectuale.

Creativitatea și inventivitatea, puse în valoare de sistemul de proprietate intelectuală, constituie cheia prosperității, a creșterii standardului de viață și a îmbogățirii moștenirii noastre culturale. Brevetele, mărcile, designul industrial, dreptul de autor - acestea și alte componente ale sistemului de proprietate intelectuală - sunt instrumente forte prin care putem promova dezvoltarea social-economică și avansa pe calea progresului.

Întru realizarea acestui deziderat Vă urăm multă sănătate, inspirație, energie, perseverență, cât mai multe proiecte și realizări de prestigiu!

*** **

La fel ca în anii precedenți, importantul eveniment a fost celebrat în Republica Moldova prin diverse acțiuni.

În ziua de 23 aprilie la AGEPI au susținut o conferință de presă dnii Nicolae Taran, Director General al AGEPI, Dorian Chiroșca, Director General al Agenției de Stat pentru Drepturile de Autor (ADA) și Nicanor Solcan, Președintele Consiliului Republican al Uniunii Inventatorilor și Raționalizatorilor din Republica Moldova (U.I.R.). Pentru reprezentanții mass-media a fost făcută o succintă trecere în revistă a istoriei instituirii Zilei Mondiale a Proprietății Intelectuale, a realizărilor înregistrate în sistemul național de protecție a proprietății intelectuale și a perspectivelor de dezvoltare a acestuia.

În cadrul conferinței dl Nicolae Taran a anunțat lansarea a două concursuri republicane organizate de Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale: „TROFEUL AGEPI PENTRU INOVARE ȘI CREATIVITATE” și Concursul jurnaliștilor care reflectă sistematic tematica proprietății industriale în mass-media (informațiile despre ambele concursuri sunt publicate la compartimentul „Publicitate. Anunțuri” de la finele BOPI).

La conferința de presă au participat jurnaliști de la 13 medii de informare în masă.

*** **

Pe 25 aprilie la AGEPI a avut loc ședința solemnă prilejuită de Ziua Mondială a Proprietății Intelectuale.

La ședință au participat reprezentanți ai Academiei de Științe, instituțiilor științifice și de învățământ superior, inventatori, oameni de afaceri, conducători de întreprinderi, colaboratori ai AGEPI.

În raportul prezentat dl Nicolae Taran, Director General al AGEPI, a făcut un scurt bilanț al activității Agenției, relevând impactul deosebit pe care-l are proprietatea industrială asupra evoluției tehnico-științifice și social-economice din Republica Moldova, cât și asupra dezvoltării relațiilor internaționale

comercial-economice. Raportorul a menționat că în ultimul timp instituțiile și întreprinderile din republică manifestă un interes deosebit față de crearea și protecția obiectelor de proprietate industrială. Mărturie e și faptul că în primele trei luni ale anului curent la AGEPI au depus cereri de protecție a obiectelor de proprietate industrială 730 de solicitanți naționali, dintre care 500 sunt „debutanți”.

În general, pe parcursul unui deceniu în republică s-a afirmat deja un șir de lideri în ceea ce privește înregistrarea/brevetarea obiectelor de proprietate industrială. Astfel, dintre titularii naționali cel mai bogat portofoliu de brevete de invenție este deținut de Universitatea de Stat din Moldova (192); USMF „N. Testemițanu” (152); Institutul de Fiziologie a Plantelor al AȘM (63); Institutul de Genetică al AȘM (48); Universitatea Tehnică a Moldovei (43), Institutul Național al Viei și Vinului (29). Posesorii celui mai bogat portofoliu de mărci înregistrate sunt: „SĂLCUȚA” SRL (88); „BASAVIN-GRUP” SA (83); „ALIANȚA-VIN” SRL (60); „ASCONI” SRL (57); „CRICOVA-ACOREX” SA (52) și Fabrica de Vinuri și Coniacuri „KVINT” din Tiraspol (50), iar după numărul de designuri industriale înregistrate întâietatea o dețin: Firma comercial-industrială „Tighina” Î.S. (33), „ASCONI” SRL (21); „ICAM” SA (17); „ALIANȚA-VIN” SRL (11); Fabrica de încălțăminte „ROMANIȚA” SA (11) și „FRANZELUȚA” SA (9).

Referindu-se la prioritățile momentului actual, dl Nicolae Taran a remarcat mai multe activități care figurează în agenda de lucru a AGEPI urmând a fi realizate în colaborare cu organele de resort din republică: crearea parcurilor tehnologice inovaționale, formarea unui fond republican inovațional, definitivarea și implementarea actelor normative referitoare la evaluarea obiectelor de proprietate intelectuală, instituirea unei instanțe judecătorești specializate în rezolvarea dosarelor din domeniul proprietății intelectuale ș.a.,

În continuare au adresat mesaje de salut dnii Viorel Prisăcaru, deputat în Parlament, membru al Comisiei pentru învățământ, știință, cultură și mass-media, Pavel Vlad, vicepreședintele AȘM, Dorian Chiroșca, Director General al ADA, Nicanor Solcan, Președintele Consiliului Republican al U.I.R., Valentin Ciumaș, consilier al Primarului general al municipiului Chișinău.

În cadrul ședinței solemne a avut loc înmânarea distincțiilor obținute de inventatorii Republicii Moldova la Salonul al 31-lea Internațional de Invenții, Tehnici și Produse Noi de la Geneva, Elveția (9-13 aprilie 2003). Cele 3 cicluri de invenții prezentate la acest salon de inventatorii moldoveni au fost distinse cu 2 medalii de aur și una de argint.

De asemenea, unui grup de titulari din Republica Moldova i-au fost înmânate titluri de protecție, inclusiv 12 brevete de invenție, 13 certificate de înregistrare a mărcilor și 4 certificate de înregistrare a desenelor/modelelor industriale. Printre acestea a fost și brevetul nr. 2000 acordat Universității de Stat de Medicină și Farmacie „N. Testemițanu” pentru *metoda de reconstrucție a fracturilor metafizare vicios consolidate de humerus distal la copii*, autor – inventatorul Petru Moroz.

Festivitatea s-a încheiat cu un concert de muzică populară susținut de artiști emeriți din republică.

A p a r e
din octombrie 1993

Nr. 4

30 aprilie 2003

**Agencia de Stat
pentru
Protectia Proprietății
Industriale**

Str. Andrei Doga nr. 24, bloc 1



Director General: 44-32-53
Prim-vice-direc-tor general: 44-31-39
Centrala: 49-30-16

Direc-tia Inven-ții: 2-32
Direc-tia Mărci și Modele Industriale: 2-42
Direc-tia Informatică: 2-55
Direc-tia Juridică: 2-31

Redac-tia: 2-51



44-01-19

URL: www.agepi.md
e-mail: office@agepi.md

Editura AGEPI
Chișinău, Republica Moldova

CUPRINS

	Informație generală	5, 124
I.	Invenții	7, 126
	BZ9A Cereri de brevet	11, 129
	FF9A Brevete de invenție acordate	16, 132
	FG9A Lista brevetelor de invenție eliberate la 2003.03.31	32
II.	Soiuri de plante	
	BZ9E Cereri de brevet pentru soi de plantă	
III.	Modele de utilitate	33
	FF9K Modele de utilitate înregistrate	
	FG9K Lista certificatelor de înregistrare a modelelor de utilitate eliberate la 2003.03.31	38
IV.	Mărci	39
	Cereri de înregistrare	41
	Lista mărcilor înregistrate	66
	Lista mărcilor reînnoite	69
V.	Denumiri de origine a produselor	
VI.	Design industrial (Desene și modele industriale)	71
	FF4L Desene și modele industriale înregistrate	74
	FG4L Lista certificatelor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale eliberate în martie 2003	95
	NZ4L Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite	96
	FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea numerelor de înregistrare internațională	97
	FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea claselor CIDMI	101
	NZ4L Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga	104
VII.	Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor sau titlurilor de protecție ale obiectelor de proprietate industrială	106
	Lista modificărilor	107
	Lista contractelor de cesiune	110
	Lista contractelor de licență	114
	Lista contractelor de gaj	114
	Lista cererilor de înregistrare a mărcilor respinse	115
	Lista cererilor de înregistrare a mărcilor retrase	115
	Lista duplicatelor certificatelor de înregistrare a mărcilor	115
	Lista eratelor	116
VIII.	Contestații examinate la Comisia de Apel a AGEPI	117
IX.	Monitor	
X.	Materiale de informare din domeniul proprietății intelectuale	121
	Publicitate	140

СОДЕРЖАНИЕ

	Общая информация	124, 5
I.	Изобретения	126, 7
	BZ9A Заявки на изобретения	129, 11
	FF9A Изобретения, по которым приняты решения о выдаче патентов	132, 16
	FG9A Перечень патентов на изобретения, выданных 2003.03.31	32
II.	Сорта растений	
	BZ9E Заявки на патент на сорт растения	
III.	Полезные модели	33
	FF9K Зарегистрированные полезные модели	
	FG9K Перечень свидетельств о регистрации полезных моделей, выданных 2003.03.31	38
IV.	Товарные знаки	39
	Заявки на регистрацию товарных знаков	41
	Перечень зарегистрированных товарных знаков	66
	Перечень продленных товарных знаков	69
V.	Наименования мест происхождения товаров	
VI.	Промышленные рисунки и модели	71
	FF4L Зарегистрированные промышленные рисунки и модели	74
	FG4L Перечень свидетельств о регистрации промышленных рисунков и моделей, выданных в марте 2003 г.	95
	NZ4L Перечень продленных промышленных рисунков и моделей	96
	FG4L Нумерационный указатель промышленных рисунков и моделей, зарегистрированных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	97
	FG4L Систематический указатель промыш- ленных рисунков и моделей, зарегистриро- ванных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	101
	NZ4L Перечень промышленных рисунков и моделей, продленных в Республике Молдова согласно Гаагскому соглашению	104
VII.	Изменения в юридическом статусе заявок и охранных документов	106
	Перечень изменений	107
	Перечень договоров об уступке прав	110
	Перечень лицензионных договоров	114
	Перечень договоров о залоге	114
	Перечень отклоненных заявок на товарный знак	115
	Перечень отозванных заявок на товарный знак	115
	Перечень дубликатов свидетельств о регистрации товарных знаков	115
	Перечень поправок	116
VIII.	Возражения, рассмотренные Апелляционной комиссией AGEPI	117
IX.	Monitor	
X.	Информационные материалы из области интеллектуальной собственности	121
	Реклама	140

CONTENTS

	General information	5, 124
I.	Inventions	7, 126
	BZ9A Applications on inventions	11, 129
	FF9A Granted patents on inventions	16, 132
	FG9A List of patents on inventions issued on 2003.03.31	32
II.	Plant varieties	
	BZ9E Applications for the grant of variety patent	
III.	Utility models	33
	FF9K Registered utility models	
	FG9K List of certificates on utility models registration, granted on 2003.03.31	38
IV.	Trademarks	39
	Applications for trademark registration	41
	List of registered trademarks	66
	List of renewal trademarks	69
V.	Appellations of origin	
VI.	Industrial designs	71
	FF4L Registered industrial designs	74
	FG4L List of industrial design certificates issued in March 2003	95
	NZ4L List of renewal industrial designs	96
	FG4L Numerical index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	97
	FG4L Subject index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	101
	NZ4L List of industrial designs renewed in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	104
VII.	Amendments of the legal status of applications and titles of protection	106
	List of amendments	107
	List of assignment agreements	110
	List of license contracts	114
	List of gage contracts	114
	List of rejected applications on trademark registration	115
	List of withdrawn trademarks application	115
	List of duplicats of the certificates of trademarks registration	115
	Errata	116
VIII.	Oppositions examined with the Appeals Board of the AGEPI	117
IX.	Monitor	
X.	Intellectual property information	121
	Advertisement	140

Informație generală

Buletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Capitole speciale sunt destinate invențiilor, soiurilor de plante, modelelor de utilitate, mărcilor, denumirilor de origine a produselor, desenelor și modelelor industriale. Utilizatorii acestei informații vor putea urmări regimul juridic al cererilor de solicitare a protecției, al obiectelor de proprietate industrială brevetate și înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova. Buletinul include indexuri lunare și semestriale specializate. În Buletin se publică acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde în domeniu etc.

Buletinul oferă în condiții avantajoase spațiu pentru publicitate tuturor doritorilor în vederea propagării obiectelor de proprietate industrială, altor activități.

Extras din codurile normalizate ale Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală - OMPI
referitoare la organizațiile internaționale și țările care eliberează sau înregistrează titluri
de proprietate industrială (lista este actualizată de OMPI în 1999)

WO	Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI)	CF	Republica Centrafricană	IS	Islanda	PL	Polonia
B	Biroul Internațional al Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală	CG	Congo	IT	Italia	PT	Portugalia
EP	Oficiul European de Brevete (OEB)	CH	Elveția	JM	Jamaica	PW	Palau
EA	Oficiul Eurasiatic de Brevete (OEAB)	CI	Coasta de Fildeș	JO	Iordania	PY	Paraguay
OA	Organizația Africană de Proprietate Intelectuală (OAPI)	CK	Insulele Cook	JP	Japonia	QA	Qatar
AP	Organizația Regională Africană de Proprietate Industrială (ARIPO)	CL	Chile	KE	Kenya	RO	România
EM	Oficiul de Armonizare pe Piața Internă (mărci, desene și modele)	CM	Camerun	KG	Kârgâzstan	RU	Federația Rusă
BX	Biroul de Mărci Benelux și Biroul de Desene și Modele Benelux	CN	China	KH	Cambodgia	RW	Ruanda
AD	Andorra	CO	Columbia	KI	Kiribati	SA	Arabia Saudită
AE	Emiratele Arabe Unite	CR	Costa Rica	KM	Comore (Insule)	SB	Insulele Salomon
AF	Afganistan	CU	Cuba	KN	Saint Kitts și Nevis	SC	Seychelles
AG	Antigua și Barbuda	CV	Insulele Capului Verde	KP	Republica Populară Democrată Coreea	SD	Sudan
AI	Anguilla	CY	Cipru	KR	Republica Coreea	SE	Suedia
AL	Albania	CZ	Republica Cehă	KW	Kuweit	SG	Singapore
AM	Armenia	DE	Germania	KY	Insulele Caimane	SH	Sfânta Elena
AN	Antilele Olandeze	DJ	Djibouti	KZ	Kazahstan	SI	Slovenia
AO	Angola	DK	Danemarca	LA	Laos	SK	Slovacia
AR	Argentina	DM	Dominique	LB	Liban	SL	Sierra Leone
AT	Austria	DO	Republica Dominicană	LC	Saint Lucia	SM	San-Marino
AU	Australia	DZ	Algeria	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
AW	Aruba	EC	Ecuador	LK	Sri Lanka	SO	Somalia
AZ	Azerbaidjan	EE	Estonia	LR	Liberia	SR	Suriname
BA	Bosnia-Herțegovina	EG	Egipt	LS	Lesotho	ST	Sao Tomée și Principe
BB	Barbados	EH	Sahara de Apus	LT	Lituania	SV	Salvador
BD	Bangladesh	ER	Eritrea	LU	Luxembourg	SY	Siria
BE	Belgia	ES	Spania	LV	Letonia	SZ	Swaziland
BF	Burkina Faso	ET	Etiopia	LY	Libia	TC	Insulele Turks și Caicos
BG	Bulgaria	FI	Finlanda	MA	Maroc	TD	Ciad
BH	Bahrein	FJ	Fiji	MC	Monaco	TG	Togo
BI	Burundi	FK	Insulele Falkland (Malvine)	MD	Republica Moldova	TH	Thailanda
BJ	Benin	FO	Insulele Faro	MG	Madagascar	TJ	Tadjikistan
BM	Bermude	FR	Franța	MK	Macedonia (fosta Republică Iugoslavă)	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Darussalam	GA	Gabon	ML	Mali	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GB	Regatul Unit	MM	Myanmar	TO	Tonga
BR	Brazilia	GD	Grenada	MN	Mongolia	TP	East Timor
BS	Bahamas	GE	Georgia	MO	Macao	TR	Turcia
BT	Bhoutan	GH	Ghana	MP	Insulele Mariana de Nord	TT	Trinidad-Tobago
BV	Insulele Buve	GI	Gibraltar	MR	Mauritania	TV	Tuvalu
BW	Botswana	GL	Groenlanda	MS	Montserrat	TW	Taiwan (Provincie Chineză)
BY	Belarus	GM	Gambia	MT	Malta	TZ	Republica Unită a Tanzaniei
BZ	Belize	GN	Guineea	MU	Maurice	UA	Ucraina
CA	Canada	GQ	Guineea Ecuatorială	MV	Maldive	UG	Uganda
CD	Republica Democrată Congo	GR	Grecia	MW	Malawi	US	Statele Unite ale Americii
		GS	Georgia de Sud și Insulele Sandvici de Sud	MX	Mexic	UY	Uruguay
		GT	Guatemala	MY	Malaysia	UZ	Uzbekistan
		GW	Guineea-Bissau	MZ	Mozambic	VA	Saint Sițge
		GY	Guiana	NA	Namibia	VC	Saint Vincent și Grenadines
		HK	Hong-Kong	NE	Niger	VE	Venezuela
		HN	Honduras	NG	Nigeria	VG	Insulele Virgine Britanice
		HR	Croația	NI	Nicaragua	VN	Vietnam
		HT	Haiti	NL	Olanda	VU	Vanuatu
		HU	Ungaria	NO	Norvegia	WS	Samoa
		ID	Indonezia	NP	Nepal	YE	Yemen
		IE	Irlanda	NR	Nauru	YU	Iugoslavia
		IL	Israel	NZ	Noua Zeelandă	ZA	Africa de Sud
		IN	India	OM	Oman	ZM	Zambia
		IQ	Irak	PA	Panama	ZW	Zimbabwe
		IR	Iran (Republica Islamică)	PE	Peru		
				PG	Papua-Noua Guinee		
				PH	Filipine		
				PK	Pakistan		